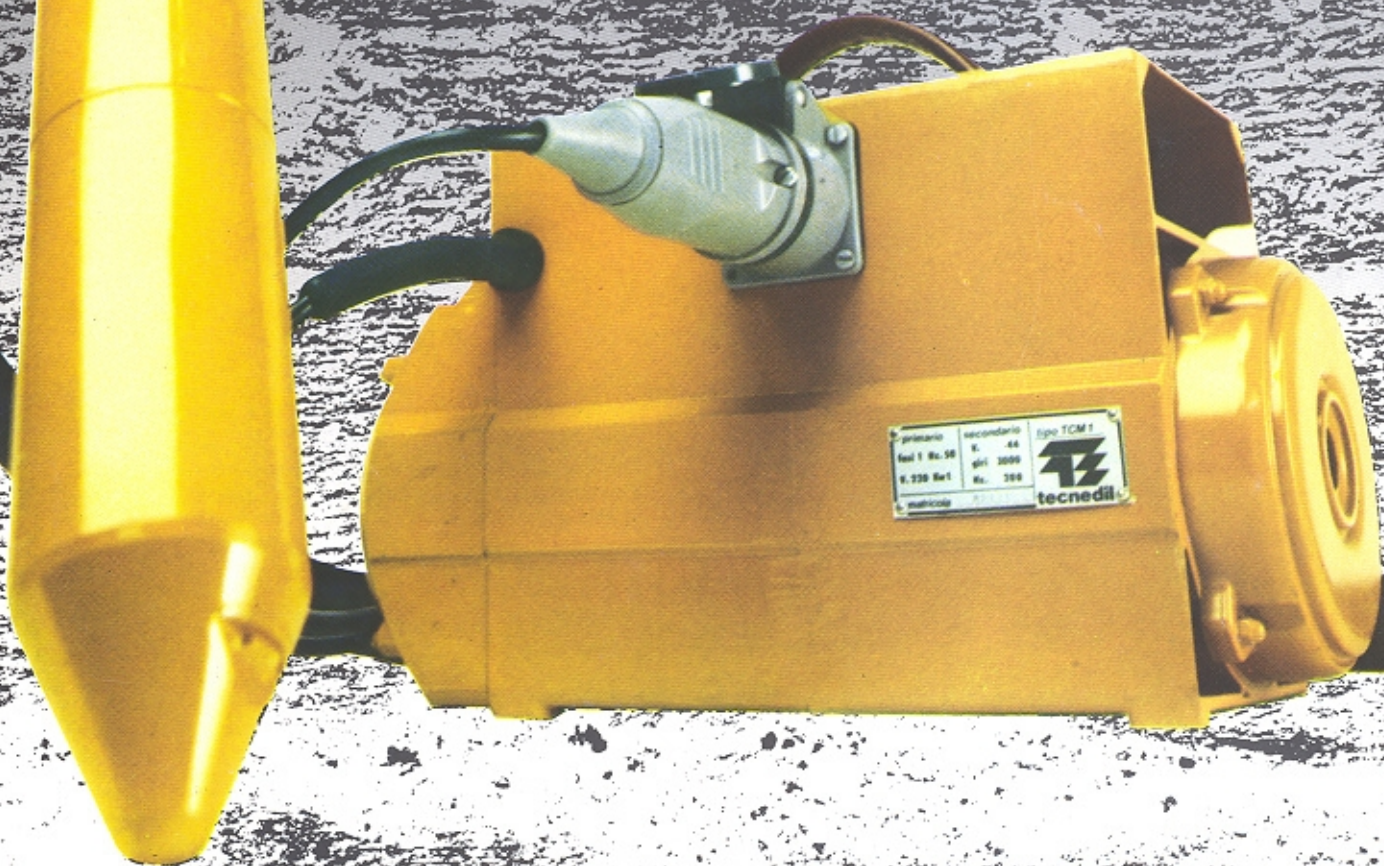
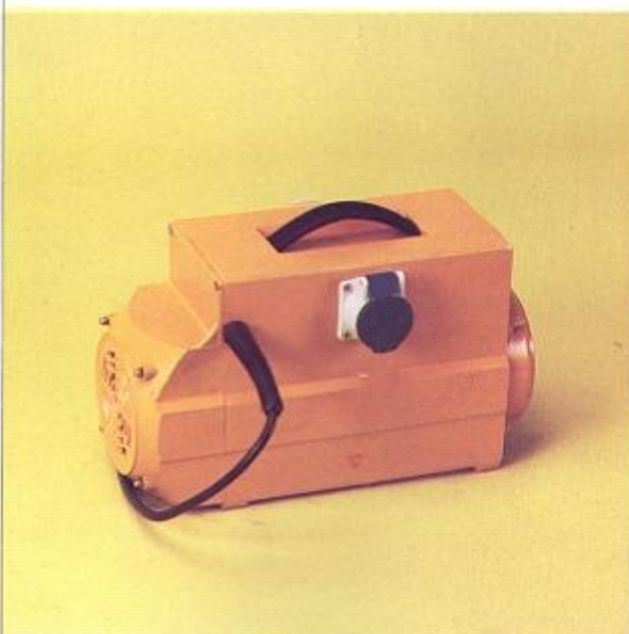




vibratori ad immersione ad alta
frequenza elettrici - a scoppio
immersion vibrators high frequency
electrical-petrol engine
vibrateurs a immersion à haute frequency
electriques à essence



- 1 Presa per ago
- 1 Needle drive
- 1 Prise pour aiguille



TC1/TCM1

- CONVERTITORE A.F. TRIFASE
- H.F. ELECT. CONVERTER THREE PHASE
- CONVERTISSEUR ELECT. H.F. TRIPHASÉ

TCM1

- CONVERTITORE A.F. MONOFASE
- H.F. ELECT. CONVERTER SINGLE/PHASE
- CONVERTISSEUR ELECT. H.F. MONOPHASÉ

DATI TECNICI/TECHNICAL DATA/DONNEES TECHNIQUES



tipo type	potenza out put puissance	alimentazione primary alimentation	uscita trifase secondary sortie	aghi collegati simultaneamente working pokers aiguilles fonctionnantes simultanément	peso weight poids
TC 1	1 kVA	220/380 V 50 Hz	42 V 11 A 200 Hz	1 Ø 50 oppure - or - ou 1 Ø 35	Kg. 21
TCM 1	1 kVA	220 V 50 Hz	42 V 11 A 200 Hz		Kg. 23

- 2 Prese per aghi
- 2 Needle drives
- 2 prises pour aiguilles



TC1,5

- CONVERTITORE A.F. TRIFASE
- H.F. ELECT. CONVERTER THREE/PHASE
- CONVERTISSEUR ELECT. H.F. TRIPHASÉ

TCM1,5

- CONVERTITORE A.F. MONOFASE
- H.F. ELECT. CONVERTER SINGLE/PHASE
- CONVERTISSEUR ELECT. H.F. MONOPHASÉ

DATI TECNICI/TECHNICAL DATA/DONNEES TECHNIQUES



tipo type	potenza out put puissance	alimentazione primary alimentation	uscita trifase secondary sortie	aghi collegati simultaneamente working pokers aiguilles fonctionnantes simultanément	peso weight poids
TC 1,5	1,5 kVA	220/380 V 50 Hz	42 V 18 A 200 Hz	3 Ø 35 oppure - or - ou 2 Ø 50 oppure - or - ou 1 Ø 65 - 1 Ø 35	Kg. 34
TCM 1,5	1,5 kVA	220 V 50 Hz	42 V 18 A 200 HZ		Kg. 35

AGHI VIBRANTI ELETTRICI AD ALTA FREQUENZA TIPO - 35 - 50 - 57 - 65 - 75 - 85

ELECTRICAL H.F. VIBRATING NEEDLES
AIGUILLES VIBRATES ELECTRIQUES H.F.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE MATERIALI DI 1° QUALITA'

Corpo lavoro in acciaio temperato.
Eccentrico in acciaio bonificato.
Collegamenti elettrici con raccordi blindati a tenuta stagna.
Mt. 10 cavo gommato ad alta resistenza con spina a norme CEE.
Mt. 4,5 tubo di manovra antiscivolo ed antiabrasivo.
Raggio di azione mt. 15 più convertitore.

MANUFACTURING CHARACTERISTICS TOP QUALITY MATERIALS

Working body of hardened steel.
Eccentric made of hardened and tempered steel. Electric connections with blinded waterproof connectors. 10 m. highly-resistant rubber insulated cable with plug complying to E.E.C. safety rules. 4,5 m. antiskidding and antiabrasive drive hose. 15 m. radius of action plus converter.

CARACTERISTIQUES CONSTRUCTIVES MATERIEL DE TOUTE PREMIERE QUALITE.

Corps de travail en acier trempé. Excentrique en acier bonifié. Liaisons électriques avec raccordements blindés à tenue étanche. 10 mètres de câble gommé à haute résistance avec fiche selon les normes CEE. 4,5 mètres de tuyau de manœuvre antidérapant et antiabrasif. Rayon d'action 15 mètres plus le convertisseur.



DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES

TIPO TYPE	Ø mm	lunghezza ago needle length longueur aiguille	vibr./1'	V	Hz	assorbimento elect. input absorption	forza centrifuga centrifugal force force centrifuge	peso weight poids
A 35	35	330	12.000	42	200	A 6	Kg. 150	8
A 42	42	350	12.000	42	200	A 8	Kg. 300	11
A 50	50	430	12.000	42	200	A 9	Kg. 400	13
A 57	57	430	12.000	42	200	A 13	Kg. 500	14
A 65	65	490	12.000	42	200	A 16	Kg. 600	15
A 75	75	500	12.000	42	200	A 21	Kg. 750	19
A 85	85	520	12.000	42	200	A 30	Kg. 1000	25

convertitori e generatori a.f. a magneti permanenti ceramici non smagnetizzabili.

converters and generators h.f. with permanent ceramic magnets which cannot be demagnetized.

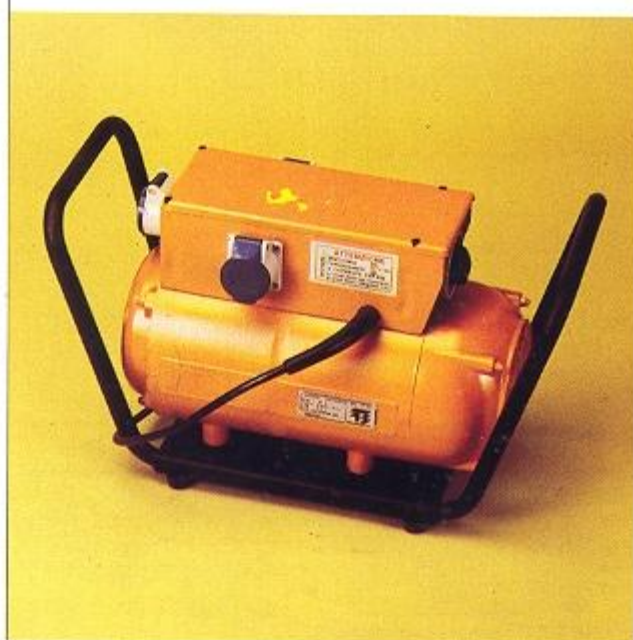
convertisseurs et generators h.f. a aimants permanentes ceramiques pas desamorçables.

La caratteristica dei nostri convertitori ad alta frequenza riguarda i **MAGNETI PERMANENTI CERAMICI** non smagnetizzabili anche in caso di corto circuito che consentono un elevato rendimento, una durata illimitata e una facile manutenzione. Nella loro realizzazione sono stati previsti tutti gli accorgimenti tecnici meccanici ed elettrici, rispettano tutte le sicurezze d'uso.

The characteristic of our high-frequency converters regards **THE PERMANENT CERAMIC MAGNETS** which cannot be demagnetized even in case of short circuit, which allow a high output, an unbounded life and easy maintenance. In their carrying out, one has provided for all the technical mechanical and electrical shrewdness, observing all the service safeties.

La caractéristique de nos convertisseurs à haute fréquence concerne **LES AIMANTS PERMANENTES CERAMIQUES** pas désarmocables meme en cas de cout-circuit, lesquelles permettent un haut rendement, une durée illimitée et un aisè entretien. En les réalisant, l'on a prévu tous les procédés techniques, mécanique et électriques, en respectant toutes les sûretés de service.

3 Prese per aghi
3 Needle drives
3 Prises pour aiguilles



TC 2,5

- CONVERTITORE A.F. TRIFASE
- H.F. ELECTRICAL CONVERTER THREE/PHASE
- CONVERTISSEUR ELECTRIQUE H.F. TRIPHASÉ

DATI TECNICI/TECHNICAL DATA/DONNEES TECHNIQUES

tipo type	potenza out put puissance	alimentazione primary alimentation	uscita trifase secondary sortie	aghi collegati simultaneously working pokers aiguilles fonctionnantes simultanément	peso weight poids
TC 2,5	2,5 kVA	220/380 V 50 Hz	42 V 34 A 200 Hz	5 Ø 35 oppure - or - ou 3 Ø 50 oppure - or - ou 1 Ø 65 + 1 Ø 50 1 Ø 35	Kg. 3

All our production is subject to routine checks and final shop inspections with guarantee it complies with international technical and safety standards.

- 1 Presa per ago
- 1 Needle drive
- 1 prise pour aiguille



TGS1
 — GENERATORE A.F.
 — H.F. CURRENT GENERATOR
 — GENERATEUR DE COURANT H.F.

- 2 Prese per aghi
- 2 Needle drives
- 2 Prises pour aiguilles



TGS1,8
 — GENERATORE A.F.
 — H.F. CURRENT GENERATOR
 — GENERATEUR DE COURANT H.F.

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES

TIPO TYPE	motore a scoppio petrol engine moteur à essence		generatore generator générateur		aghi collegabili simultaneously working pokers aiguilles fonctionnantes simultanément	peso weight poids
	HP	giri/1' rounds per 1/ tours le 1/'	potenza out put puissance	uscita trifase secondary sortie		
TGSB 1	4,5	3000	1 kVA	42 V 13 A 200 Hz	1 Ø 35 oppure - or - ou 1 Ø 50	Kg. 30
TGSB 1,8	4,5	3000	1,8 kVA	42 V 24 A 200 Hz	1 Ø 35-50-65-75 2 Ø 35-50	Kg. 38
TGSB 2,5	5,5	3000	2,5 kVA	42 V 40 A 200 Hz	1 Ø 35 → 85 2 Ø 35 → 65 3 Ø 35 → 50	Kg. 40

**ALIMENTAZIONE A BENZINA
 PETROIL FEEDING
 ALIMENTATION AVEC ESSENCE**



Sede: Praça Luís de Camões, 4 * Telf. 252 099 981 – Fax 252 685 440 – Arm. 252 099 982 – Fax 262 618 518 –
 Apartado 8 – 4494 – 909 Póvoa de Varzim – Portugal

Delegação Sul: Rua das Palmeiras – CCI 3711 – Vale da Vila 2955-020 * Telf. 210 970 680 –
 Fax 212 321 196 – Pinhal Novo - Portugal